

Anonymus 19. Jahrhundert

[Sammelhandschrift 34, USA (?) um 1830]

für Gesang und Gitarre (wenn nichts anderes vermerkt)

1 **Braham, [John]: Though love is warm a while**



☞ [Arnold, Samuel James]: «Though love is warm a while» (2 Strophen) / Accompaniment by A. Mathieu

KONKORDANZEN

2 **[]: Pastorale**



• für Gitarre

3 **[Kelly, Michael]: Good night**



• für Wechselgesang und Gitarre

☞ [Moore, Thomas]: «Good night good night I must away» (ohne weitere Strophen)

► Aus der Oper «The Gipsy Prince».

4 **[]: Duett**

Andante

• für 2 Gitarren

5 **[Storace, Sepsen]: Shepherds I have lost my love**

• für 3 Singstimmen

☞ [Ogle, G.]: «Shepherds I have lost my love» (ohne weitere Strophen) / «harmonized by J[ohn] Danby» (2 Strophen)

KONKORDANZEN

6 **Carulli, [Ferdinando]: La superbe. Country Dance [Op. 93, Contredanse 3]**

• für Gitarre

KONKORDANZEN

7 **[]: Sul margine**

Andante

☞ «Sul margine d'un rio» (4 Strophen)

KONKORDANZEN

8 []: **La neve la montagna**



☞ [Rolli, Paolo]: «La neve la montagna l'inverno s'avvicina» / «La neige et la froidure attristant la nature» (2 Strophen italienisch und französisch) / accom. da [Jean Antoine]

Meissonnier

KONKORDANZEN

KONKORDANZEN

9 [Keene, Arthur F.]: **When evening draws her curtain round**



☞ «When Ev'ning draws her curtain round, and hangs her lights on high» (2 Strophen)

KONKORDANZEN

10 Hewitt, [James]: **Sweet are the flowers**



• für 2 Singstimmen und Gitarre

☞ «Sweet are the flowers that deck the field» (2 Strophen) / Accomp.[†] for the Guitar by A. Mathieu

KONKORDANZEN

11 **Cooke, T[homas Simpson] : If not with you I'm blest**



☞ «If not with you I'm blest» (2 Strophen) / Accomp.¹ for the Guitar by A. Mathieu

KONKORDANZEN

12 []: **The kiss**



☞ [Dodsley, Robert]: «One kind kiss before we part» (3 Strophen) / [Accomp.¹ for the Guitar by] A. Mathieu

KONKORDANZEN

13 [Méhul, Étienne-Nicolas]: **Valse de la Dansomanie**



• für 2 Gitarren

KONKORDANZEN

14 Bononcini, G[iovanni Battista]: **Chi mai d'iniqua stella (Round)**



• für 3 Singstimmen und Klavier

☞ [Metastasio, Pietro]: «Chi mai d'iniqua stella» (ohne weitere Strophen)

► Die Komposition wird auch Caldara und Jomelli zugeschrieben; aus: «Temistocle».

KONKORDANZEN

- 15 **[Cavendish, Georgiana Spencer, Duchess of Devonshire]: I have a silent sorrow here**



• für 3 Singstimmen und Klavier

☒ [Sheridan, Richard Brinsley]: «I have a silent sorrow here» (2 Strophen) / harmonized by S[amuel] Webbe

KONKORDANZEN

- 16 **[]: Son troppo innocente**



☒ [Goldoni, Carlo]: «Son troppo innocente nell'arte d'amare» (ohne weitere Strophen)

▶ Aus: Il negligente.

KONKORDANZEN

- 17 **[Webbe, Samuel]: Oh come o bella**



• für 3 Singstimmen oder dreistimmigen Chor

☒ «Oh come o bella l'ardor de' vini» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

- 18 **Meurger [d. J.], A[lphonse]: Le pastour**



☒ «Gentile pastorelle accourez» (2 Strophen)

KONKORDANZEN

19 **Paisiello, [Giovanni]: La rachelina**



☒ [Palomba, Giuseppe]: «La Rachelina molinarina il suo signore» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

20 **[]: Canon [Quodlibet] sur les airs Hongrois, Bohemien et Tyrolien arrangé par Meissonier, [Jean Antoine]**

► Bei P. A. Capelle findet sich der aufführungspraktische Hinweis zur Ausführung des «Canon autrichien»: Alle drei Melodien werden simultan gesungen.

A **[Pacini, Antonio Francesco Gaetano Saverio zugeschrieben]: []**



☒ «Que la gaité de nos tables banie dans tout son lustre» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

B **[]: []**



☒ «L'Esprit n'est rien la vertu peu de chose» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

C **[Tost, František Xaver]: []**



☒ «Une pauvre bergerette va danser» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

21 [Carulli, Ferdinando]: Rondo [Op. 27/24]



• für Gitarre

KONKORDANZEN

22 []: Son perfetta cacciatrice



• für 2 Singstimmen und Gitarre

▣ «Son perfetta cacciatrice» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

23 []: The winds that waft to love



▣ [Sheridan, Richard Brinsley]: «Think'st thou my Damon I'd forego this tender luxury of woe» (3 Strophen)

► Musik Richard John Samuel Stevens zugeschrieben.

KONKORDANZEN

24 []: Auld Robin Gray



• für Singstimme und Klavier



• für Gitarre

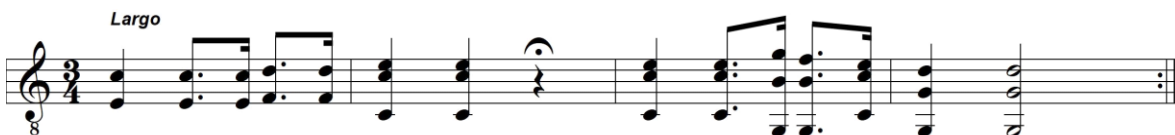
30 [Whitaker, John]: Does the harp of Rosa slumber?



☒ [Moore, Thomas]: «Does the harp of Rosa slumber» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

31 []: Minue corona



• für Gitarre

32 []: Contradanza Inglese



• für Gitarre

33 []: Contradanza



• für Gitarre

34 []: Galoppata



Musical notation for Galoppata, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The piece is marked with an '8' below the staff. The melody consists of eighth and sixteenth notes, with some chords.

• für Gitarre

35 []: Minuetto conco



Musical notation for Minuetto conco, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The piece is marked with an '8' below the staff. The melody consists of eighth and sixteenth notes, with some chords.

• für Gitarre

36 []: March



Musical notation for March, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The piece is marked with an '8' below the staff and a *pp* dynamic marking. The notation consists of chords and some melodic fragments.

• für Gitarre

37 []: How sweet to me retiring



Musical notation for How sweet to me retiring, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The piece is marked with an '8' below the staff and an *Andantino* tempo marking. The melody consists of quarter and eighth notes.

«How sweet to me retiring this silent hour of night» (2 Strophen)

KONKORDANZEN

38 Carulli, [Ferdinando]: Duett [Op. 15/16]

Allegretto con poco moto

• für 2 Gitarren

KONKORDANZEN

39 **[Bland, Dorothea, «Mrs. Jordan»]: The blue bell[s] of Scotland**

• für [Gesang] und Gitarre

► Notiert ist nur die Begleitstimme.

KONKORDANZEN

40 **[Dalayrac, Nicolas-Marie]: []**

Allegretto

☒ [Poisson de la Chabeaussière, Ange-Etienne-Xavier: «Ah que je sens d'impatience»]

► Es fehlt der Liedtext.

KONKORDANZEN

41 **[Philipps, Thomas]: This blooming rose**



☼ «This blooming rose at early morn» (2 Strophen)

► Notiert ist nur die Gesangsstimme.

KONKORDANZEN

42 **[Plantade, Charles-Henri]: La nuit**



☼ [Plantade, Charles-Henri]: «Au vallon tout est sombre» (2 Strophen)

KONKORDANZEN

43 **[Repmak, W.]: Go lovely Rose**



☼ [Strophen 1 und 2: Waller, Edmund]: «Go lovely Rose go lovely Rose» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

44 **[]: Sweet Annie frae the sea beach came**



☼ «Sweet Annie frae the sea beach came» (4 Strophen)

KONKORDANZEN

45 **[Beauharnais, Hortense de]: Romance of Dunois**



☒ Scott, Walter: «It was Dunois the young and brave» (4 Strophen)



KONKORDANZEN

46 []: **Il pleut, il pleut, Bergere**



☒ [Fabre d'Églantine, Philippe François Nazaire]: «Il pleut, il pleut, Bergere» (2 Strophen)

KONKORDANZEN

47 [Paisiello, Giovanni]: **For tenderness formed**



☒ «For tenderness form'd in life's early day» (3 Strophen)

▶ Mit 2 verschiedenen Begleitungen.

KONKORDANZEN

48 [Paisiello, Giovanni]: **Hope told a flattering tale**



☒ [Pindar, Peter (= Wolcot, John)]: «Hope told a flattering tale that joy would soon return» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

49 []: **Erin the tear**



- nur Gesangstimme notiert

☒ [Moore, Thomas]: «Erin[!] the tear and the smile in thine eyes» (2 Strophen)

KONKORDANZEN

50 [Lis, Charles-Auguste]: Le portrait



☒ «Portrait charmant portrait de mon amie» (4 Strophen)

KONKORDANZEN

51 []: Air du Canton de Vaud



- für Gesang und Klavier

☒ [Curtat, Louis Auguste]: «Chantons notre aimable patrie» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

52 [Pollet, Jean-Joseph-Benoît]: Come rest in this bosom



☒ Moore, [Thomas]: «Come rest in this bosom my own stricken deer» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

53 O'Meara, D[aniel] A. : Exult not, dear maid



☒ «Exult not, dear maid, in thy cheeks' pure carnation» (2 Strophen)

- Nur Gesangspart notiert.

54 [Johnston of Hilton, Lucy]: Thou ling'ring star



☒ Burns, [Robert]: «Thou ling'ring star with less'ning ray» (4 Strophen)

- Nur Gesangspart notiert.

KONKORDANZEN

55 [Gänsbacher, Johann Baptist]: [] [op. 9/1]



☒ [Metastasio, Pietro]: «L'amero saro costante fido sposo» (ohne weitere Strophen)

56 []: Duetto



- für Violine (oder Flöte) und Gitarre

57 [Miller, James / Clarke, Stephen]: Ye banks and braes o' bonie Doon

Andante con Express.



☒ [Burns, Robert]: «Ye banks and braes o' bonie Doon» (2 Strophen)

- Nur Gesangspart notiert.



KONKORDANZEN

58 []: **Farewell ye breezy groves**

Andante sostenuto



- für 2 Singstimmen mit drei verschiedenen Gitarrenbegleitungen

☒ «Farewell ye breezy groves, ye winding streams, farewell» (ohne weitere Strophen)

59 []: **Belle viens a moi**



☒ [Desbordes-Valmore, Marceline]: «Entends-tu les gondoles s'egarer sur les flots» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

60 [Lebrun, Louis Sébastian]: **Auprès de ce qu'on aime**



☒ [Bernard-Valville, François]: «Auprès de ce qu'on aime» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

61 []: **Mia Nice vezzosa**



• für 2 Singstimmen und Gitarre

☞ «Mia Nice vezzosa deh caniga consiglio» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

62 []: Air



• für Gitarre

63 []: Song of the fairies



☞ «Come to the woody dell» (ohne weitere Strophen)

► Nur Gesangsstimme und Andeutungen eines instrumentalen [?] Vor- und Nachspiels notiert.

KONKORDANZEN

64 []: Georgina

☞ «I wish I were a fairy, a creature of the air» (2 Strophen)

► Nur Text: Vermerk: «Air: Maid of Lodi» (→ «I sing a Maid of Lody»)

65 []: []



- Kanon zu 4 Stimmen

☞ «We love could water» (ohne weitere Strophen)

66 **[]: The blue eyed stranger**

- für 2 Singstimmen (Wechselgesang)

☞ «Come tell me, blue eyed stranger» (4 Strophen)

► Nur Text.

KONKORDANZEN

67 **[]: Hungarian and Tyrolese airs**

A **[Pacini, Antonio Francesco Gaetano Saverio zugeschrieben]: []**

☞ «The lily that bends to the breeze of the morning» (ohne weitere Strophen)

► Nur Text.

KONKORDANZEN

B **[Tost, František Xaver]: []**

☞ «Can I forget the hours of bliss, Love» (ohne weitere Strophen)

► Nur Text; nach [▼](#) «Duport MS-3, 1825» wird der Text zur Melodie der folgenden Konkordanzen gesungen:

KONKORDANZEN

68 **[]: The Incantation (New words to O dolce concento)**

☞ «Ye spirits that hover o'er us» (2 Strophen)

► Nur Text.

KONKORDANZEN

BIBL Worcester: American Antiquarian Society Library

BEM Verschiedene Schreiber[innen] mit laienhafter (kindlicher?) bis professioneller Schrift.